

Outil d'exploration et d'intégration de la lecture : nuances dans l'expression

Théorie – Comment distinguer les citations qui véhiculent de l'information de celles qui amènent une opinion

Toutes les citations ne sont pas des opinions : certaines citations sont de l'information donnée par un intervenant; d'autres citations communiquent l'opinion d'une personne sur le sujet traité.

Comment les distinguer? On utilisera les mêmes critères que ceux qui nous ont permis de différencier les textes informatifs et les textes d'opinion.

Les informations sont des faits avérés ou des connaissances généralement admises. On peut les vérifier (dans un dictionnaire, une encyclopédie, un journal, etc.) et les classer comme vraies ou fausses, selon le cas.

Les opinions sont le point de vue, l'avis ou la position intellectuelle particulière d'une personne donnée. On ne les considère comme vraies ou fausses que lorsqu'elles sont vérifiables (ce qui est rare). Le reste du temps, on les considère comme des jugements individuels, ni plus vrais ni plus faux que d'autres jugements individuels.

Certaines caractéristiques nous aident à distinguer ces deux genres de textes.

Dans un texte informatif, l'auteur :

- utilise un ton neutre, dépourvu de termes appréciatifs. Les termes appréciatifs sont des mots qui transmettent un jugement favorable ou défavorable;
- privilégie les pronoms personnels *il* et *on*;

Il est exactement 12 heures. *Il* y a 300 espèces de coléoptères dans cette zone.
On a recensé la population l'an dernier.

- construit ses phrases de façon que le sujet des verbes soit principalement une idée, un événement ou une réalité inanimée, rarement des personnes;

La *conduite en état d'ébriété* est sévèrement punie. *L'arrivée du premier ministre* s'est déroulée dans le respect des usages.

- construit des phrases déclaratives.

Dans un texte d'opinion, l'auteur :

- utilise un vocabulaire appréciatif;
- privilégie les pronoms personnels *je* et *nous*, les possessifs *ma, mon, vos, votre*;
- utilise des verbes et des expressions qui particularisent son propos : *je crois, je pense, je suis convaincu, à mon avis, d'après moi, selon moi, quant à moi...*;
- utilise plus souvent des phrases ou tournures interrogatives ou exclamatives, qui marquent la subjectivité.

Exercice

.....

▶ Dans chacun des extraits de textes suivants, il y a une citation véhiculant une opinion et une citation transmettant un ou des renseignements. Copiez-les dans les espaces appropriés.

Exemple

Tous les citoyens de la Suède qui en feront la demande auront bientôt une adresse électronique... qu'ils aient un ordinateur ou pas! « Nous croyons que, d'ici 10 ans, les habitudes postales des gens auront changé radicalement », dit Stephan Linholm, vice-président au développement de Posten. Des terminaux installés dans les bureaux de poste ou dans d'autres lieux publics permettront aux personnes qui n'ont pas d'ordinateur d'envoyer des messages. « L'objectif est de mettre le courrier électronique à la portée de tous », dit M. Linholm¹.

Réponse

Opinion : Nous croyons que, d'ici 10 ans, les habitudes postales des gens auront changé radicalement.

Information : L'objectif est de mettre le courrier électronique à la portée de tous.

.....

1. BEAULIEU, Carole. « Suède : e-mail pour tous », *L'actualité*, 15 juin 1988, p. 10.

1. « La conclusion du rapport montre que les objectifs initiaux n'ont pas été atteints. Les interventions n'ont pas eu d'influence significative sur le nombre de décrocheurs. » Que faire devant un bilan empreint de déceptions et de bémols successifs : baisser les bras ou relever ses manches? Les intervenants sont à faire le point. « J'avoue qu'il est difficile de garder courage, alors que les réponses sont tellement insatisfaisantes pour tous les gens en cause et que les craintes de dérapage sont aussi élevées », observe Josette Verreault.

Citation : _____

Information : _____

2. « Le chômage n'a rien de "naturel", dit Pierre Fortin, professeur d'économie à l'UQAM, il est la résultante d'un tas de décisions politiques, financières, économiques et sociales. C'est très complexe. » « Cette notion de chômage naturel m'horripile, dit Pierre Paquette, secrétaire général de la CSN, elle laisse entendre que la croissance ne créera pas d'emploi, que cela est naturel¹ ! »

Citation : _____

Information : _____

1. « Les jeunes et l'emploi, le mythe du chômage naturel », *L'actualité*, 15 juin 1988, p. 25.

3. « Ce qui m'inquiète, c'est qu'il y a de moins en moins de jeunes Québécois qui se tournent vers les sciences, alors qu'on n'a jamais tant eu besoin de gens dans ce domaine. C'est désolant de ne pas avoir de relève. » Voilà ce que dit Robert Little, directeur de l'Institut de recherche Bio-Tech de Montréal. On a besoin de chimistes, de microbiologistes, de spécialistes en biologie moléculaire, de médecins chercheurs, de pharmacologues mais aussi d'infirmières et de techniciens de laboratoire. Quels sont les atouts des candidats de l'avenir? « La polyvalence, dit Alain Perreault. Dans nos locaux, les chimistes, les biologistes et les pharmacologues ne travaillent pas en vase clos. Ils partagent régulièrement des informations. L'organisation du travail est orientée en ce sens, des plages horaires sont réservées à cette fin. »

Citation : _____

Information : _____

4. « Le plus difficile lorsque j'ai décidé de déménager en banlieue, écrivait récemment Martine Bélanger, c'étaient les préjugés : les nôtres et ceux des autres. » C'est à reculons qu'elle a quitté le centre-ville. Son compagnon et elle sont travailleurs indépendants, ils ont besoin d'un bureau à la maison et ils habitent avec deux enfants. « Les établissements de service sont adaptés à une clientèle familiale. À la banque, il y a un comptoir avec des jeux... Les restos sont pleins de kids. Il y a des garderies et des écoles. »

Citation : _____

Information : _____

5. « La réalisation du projet s'est étendue sur quatre années. Les tâches étaient réparties et distribuées en tenant compte de la spécialité de chacun des intervenants. Trois personnes étaient en charge de la coordination générale. » Fondateur de la clinique et directeur de recherche, André Hébert parle encore comme quelqu'un qui voit loin au-delà de l'horizon. « Nous n'avons encore rien fait. Le véritable test viendra dans les dix prochaines années, quand nos vaccins pourront être distribués. »

Citation : _____

Information : _____

6. « L'arrivée d'Internet n'a pas eu jusqu'ici d'influence significative sur la popularité des grandes expositions dans les musées du monde. Les statistiques de fréquentation en sont témoin, déclare le directeur du Musée des Beaux-Arts. Lors d'un récent déjeuner, un fanatique du multimédia prétendait m'expliquer qu'avec l'avènement de la société numérique, les musées n'avaient plus de raison d'être puisqu'on pouvait mettre *Les iris* dans tous les foyers. Je crois qu'il oublie l'émotion, la magie de la présence, la sensualité de la matière qui sont l'essence même de la peinture. »

Citation : _____

Information : _____

Corrigé

1. *Opinion* : J'avoue qu'il est difficile de garder courage, alors que les réponses sont tellement insatisfaisantes pour tous les gens en cause et que les craintes de dérapage sont aussi élevées.
Information : La conclusion du rapport montre que les objectifs initiaux n'ont pas été atteints. Les interventions n'ont pas eu d'influence significative sur le nombre de décrocheurs.
2. *Opinion* : Cette notion de chômage naturel m'horripile. Elle laisse entendre que la croissance ne créera pas d'emploi, que cela est naturel!
Information : Le chômage n'a rien de « naturel ». Il est la résultante d'un tas de décisions politiques, financières, économiques et sociales. C'est très complexe.
3. *Opinion* : Ce qui m'inquiète, c'est qu'il y a de moins en moins de jeunes Québécois qui se tournent vers les sciences, alors qu'on n'a jamais tant eu besoin de gens dans ce domaine. C'est désolant de ne pas avoir de relève.
Information : Dans nos locaux, les chimistes, les biologistes et les pharmacologues ne travaillent pas en vase clos. Ils partagent régulièrement des informations. L'organisation du travail est orientée en ce sens, des plages horaires sont réservées à cette fin.
4. *Opinion* : Le plus difficile lorsque j'ai décidé de déménager en banlieue, c'étaient les préjugés : les nôtres et ceux des autres.
Information : Les établissements de service sont adaptés à une clientèle familiale. À la banque, il y a un comptoir avec des jeux... Les restos sont pleins de kids. Il y a des garderies et des écoles.
5. *Opinion* : Nous n'avons encore rien fait. Le véritable test viendra dans les 10 prochaines années, quand nos vaccins pourront être distribués.
Information : La réalisation du projet s'est étendue sur quatre années. Les tâches étaient réparties et distribuées en tenant compte de la spécialité de chacun des intervenants. Trois personnes étaient en charge de la coordination générale.
6. *Opinion* : Lors d'un récent déjeuner, un fanatique du multimédia prétendait m'expliquer qu'avec l'avènement de la société numérique, les musées n'avaient plus de raison d'être puisqu'on pouvait mettre *Les iris* dans tous les foyers. Je crois qu'il oublie l'émotion, la magie de la présence, la sensualité de la matière qui sont l'essence même de la peinture.